

220416-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed – Neubau DWD Turm Borkum

OJ S 63/2026 31/03/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Staatliches Baumanagement Region Nord-West

E-mail: fbt@sb-rnw.niedersachsen.de

Køberens retlige status: Regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Neubau DWD Turm Borkum

Beskrivelse: Errichtung einer meteorologischen Wetterradaranlage auf der Insel Borkum als Ersatz für das Wetterradersystem Emden.

Identifikator for proceduren: 5bf0a5dc-2fd6-4325-929b-5b67924e9df0

Intern ID: 26E103013

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

2.1.2. Udførelsessted

By: Borkum

Postnummer: 26757

Landsdel (NUTS): Leer (DE94C)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Borkum ist die westlichste der ostfriesischen Inseln im Naturpark "Niedersächsisches Wattenmeer". Die Insel ist nur mittels Fähre oder Flugzeug/Helikopter erreichbar. Der Radarturm ist an prominenter Position direkt an der Hafeneinfahrt "Entrée von Borkum" der Insel, an der großen südlichen Freifläche vom Südpier und am zukünftigen Rundweg in der Nähe des Yachthafens auf Borkum geplant und wird daher für alle Besucher (Fährreisende) der Insel das erste Gebäude sein, das aus der Ferne wahrnehmbar sein wird. Siehe Aufgabenbeschreibung in den Vergabeunterlagen

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 5 500 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Die Anforderung an die Zuverlässigkeit des Bewerbers/Bieters hinsichtlich: - das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123 und 124 GWB, - der Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung sowie - zu Insolvenzverfahren und Liquidation erfolgt über eine Eigenerklärung. Die Abgabe der Eigenerklärungen erfolgen in der Regel über den vom AG zur Verfügung gestellten Teilnahmeantrag.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Neubau DWD Turm Borkum

Beskrivelse: Erstellung einer Wetterradaranlage "Radarturm" des Deutschen Wetterdienstes (DWD) auf der Insel Borkum einschließlich ihrer Außenanlagen. Zusätzlich soll eine Aussichtsplattform inkl. Außentreppe am Radarturm hergestellt werden. siehe Aufgabenbeschreibung in den Vergabeunterlagen

Intern ID: 26E103013

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

5.1.2. Udførelsessted

By: Borkum

Postnummer: 26757

Landsdel (NUTS): Leer (DE94C)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Borkum ist die westlichste der ostfriesischen Inseln im Naturpark "Niedersächsisches Wattenmeer". Die Insel ist nur mittels Fähre oder Flugzeug/Helikopter erreichbar. Der Radarturm ist an prominenter Position direkt an der Hafeneinfahrt "Entrée von Borkum" der Insel, an der großen südlichen Freifläche vom Südpier und am zukünftigen Rundweg in der Nähe des Yachthafens auf Borkum geplant und wird daher für alle Besucher (Fährreisende) der Insel das erste Gebäude sein, das aus der Ferne wahrnehmbar sein wird. Siehe Aufgabenbeschreibung in den Vergabeunterlagen

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 03/05/2027

Varigheds slutdato: 29/09/2028

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til ansøgningen om deltagelse

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die beigefügten Hinweise zum Teilnahmeantrag zu Bergwerksgemeinschaften / Eignungsleihe / Unteraufträge sind zu beachten.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: siehe EU 2.1 Teilnahmeantrag (Mantelbogen)

Kriterium: Gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: siehe EU 2.1 Teilnahmeantrag (Mantelbogen)

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Deckungssumme für Personenschäden: 2.000.000,00 EUR
Deckungssumme für sonstige Schäden: 2.000.000,00 EUR

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: siehe EU 2.1 Teilnahmeantrag (Mantelbogen)

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Die Verfügbarkeit und Verwendung von notwendigen Geräten und technischen Ausstattungen nach heute üblichen Standards für die Ausführung des Auftrags und Sicherstellung, dass die Mitarbeiter/innen an diesen Geräten und den technischen Ausstattungen in der erforderlichen Tiefe geschult sind erfolgt über Eigenerklärung. Anforderungen an den CAD-Test auf Grundlage des derzeit gültigen CAD Pflichtenhefts des Auftraggebers (www.lcad.de unter der Rubrik CAD-Pflichtenheft) sowie Anforderungen an den AVA-Test auf Grundlage des derzeit gültigen AVA Pflichtenheft des Auftraggebers (www.lava-nds.de) erfolgen über Eigenerklärung. Anforderung zur Verwendung des vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Projektdatenmanagements "tpCDE" zum Daten-, Dokumenten- und Planmanagement erfolgt über Eigenerklärung.. Anforderungen an Planungsleistungen mit BIM-Methoden und folgende BIM-Rollen <Eintragung> und BIM-Anwendungsfälle (Modellanwendungen) <Eintragung> können ausgeführt werden und erfolgen über Eigenerklärung. Die Abgabe der Eigenerklärungen erfolgen in der Regel über den vom AG zur Verfügung gestellten Teilnahmeantrag.

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: siehe EU 2.1 Teilnahmeantrag (Mantelbogen)

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 5

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Projektteam

Beskrivelse: Angaben der Projektmitarbeitern: - Projektleiter - stellvertretender Projektleiter - Bauüberwacher

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Projektanalyse

Beskrivelse: Es ist eine Entwurfsstudie "Ideenwettbewerb" für den Bereich Architektur (Radarturm mit der Aussichtsplattform und überdachten Kfz-Parkplatz) einschließlich Landschaftsarchitektur sowie Städtebaulicher Bezug (vorh. Gebäude und auf das in unmittelbarer Nähe sich befindende Sanierungsgebiet Reede) mit skizzenhafter, kolorierter Darstellung, ggf. erläuterndem Bildmaterial und mit erläuternden Angaben zu erarbeiten.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 15

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Qualitätssicherung

Beskrivelse: - Organisation des Büros - Qualitätssteuerung/-sicherung - Kostensteuerung - Terminsteuerung

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 15

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Honorar

Beskrivelse: Volle Punktzahl auf das niedrigste Honorar, 0 Punkte das niedrigste Honorar + 100%, Interpolation der weiteren Honorare

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 24/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY5RF6K/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY5RF6K>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY5RF6K>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Nachforderung von Erklärungen, Angaben, Bescheinigungen und Nachweisen erfolgt nach § 56 Abs. 2 VgV.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Endnu ikke kendte

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Die Durchführung der Leistungen soll gem. § 73 (3) VgV unabhängig von Ausführungs- und Lieferinteressen erfolgen. Es ist von jedem Bewerber bzw. von jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft der Teilnahmeantrag vollständig auszufüllen und gemäß den gestellten Anforderungen einzureichen. Die Teilnahmebedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt:

Bietergemeinschaften sind zugelassen, wenn jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch haftet und dem Auftraggeber ein Ansprechpartner benennt, welcher mit unbeschränkter Vertretungsbefugnis ausgestattet ist. Nach Zuschlagserteilung auf eine Bietergemeinschaft ist eine Arbeitsgemeinschaft (ARGE) in Form einer GbR (Gesellschaft bürgerlichen Rechts) zu bilden.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Oplysninger om klagefrister: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne: Staatliches Baumanagement Region Nord-West

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Land Niedersachsen vertreten durch das Staatliche Baumanagement Niedersachsen

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Staatliches Baumanagement Region Nord-West

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Staatliches Baumanagement Region Nord-West
Registreringsnummer: t:054037302500
Postadresse: Schloß
By: Bad Iburg
Postnummer: 49186
Landsdel (NUTS): Osnabrück, Landkreis (DE94E)
Land: Tyskland
Enhed: Vergabestelle des Staatlichen Baumanagement Region Nord-West
E-mail: fbt@sb-rnw.niedersachsen.de
Telefon: +49 54037302-500
Internetadresse: <https://www.nlbl.niedersachsen.de>
Køberprofil: <https://www.vergabe.niedersachsen.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Land Niedersachsen vertreten durch das Staatliche Baumanagement Niedersachsen

Registreringsnummer: 03-0268000000-65

Postadresse: Schloß

By: Bad Iburg

Postnummer: 49186

Landsdel (NUTS): Osnabrück, Landkreis (DE94E)

Land: Tyskland

Enhed: Vergabestelle des Staatlichen Baumanagement Region Nord-West

E-mail: fbt@sb-rnw.niedersachsen.de

Telefon: +49 54037302-500

Internetadresse: <https://www.nlbl.niedersachsen.de>

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Registreringsnummer: t:04131153308

Postadresse: Auf der Hude 2

By: Lüneburg

Postnummer: 21339

Landsdel (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefon: +49 413115-3306

Fax: +49 413115-2943

Internetadresse: <https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 1251e397-fbd0-45fd-ba9c-2611a8c440c0 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 27/03/2026 15:32:27 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 220416-2026

EUT-S-nummer: 63/2026

Offentliggørelsesdato: 31/03/2026